

וישלח (בראשית לב, ד-לו, מג)	Вайишлэх – И послал (Берэшит 32:4-36:43)
וישלח יעקב מלאכים (לב, ד)	<i>va-йишлэх Йааков малахим</i> и послал Йааков ангелов. Раши: Настоящих ангелов.
שלה [לשלח, שולח, שולח, ישלח] פ"י מלאך ז'	1.посылать 2.простираь, протягивать 3.прогонять, отсылать <i>малах</i> 1.ангел 2.посланец
ארצה שעיר (לב, ד)	<i>арца Сэйр</i> на землю Сэйр. Онкелос: В землю Эдома. Раши: То же, что и לָאָרֶץ שְׁעִיר. (Г.е. לָאָרֶץ = אָרֶץ) каждое слово, где нужно ל в начале, ставит Писание ׀ в его конце. Прим. Указывает на направление движения.
ואחר עד-עתה (לב, ה)	<i>ва-эхар ад-ата</i> и я задержался донныне
אחר [לאחר, אחר] פ"ע	1.опаздывать 2.задерживаться 3.задерживать
שור וחמור (לב, ו)	вол и осёл. Раши: Часто о многих волах говорят «вол»...
ויצר לו (לב, ז)	и тяжело (тесно) стало ему
צרר [הצר] II [להצר הצר, מ-, ג-, פ"י]	1.суживать 2.притеснять, ущемлять 3.огорчаться
ויחץ (לב, ז)	<i>va-йахц</i> и разделил
חצה [לחצות, חצה, חוצה, יחצה] פ"י	1.разделять на две части 2.перейти, пересекать 3.переплывать
פליטה, פליטה נ' (לב, ט)	<i>пелэ́та</i> 1.бегство 2.избавление 3.остаток, уцелевшие
פלט [לפלט, פלט, פולט, יפלט] פ"י	1.спасаться 2.извергать, выбрасывать
טוב [הטב] [להטיב, הטיב, היטיב, ייטיב] פ"י (לבי)	1.улучшать 2.делать добро 3.делать хорошо (что-л.) 4.поправить
קטנתי מכל החסדים (לב, יא)	<i>катонти ми-коль гахасадим</i> букв. мал стал я из-за всех милостей. Раши: Уменьшились мои заслуги из-за милостей и истины, что Ты сделал со мною...
קטנ [לקטן, קטן, קטן, יקטן] פ"ע	1.быть малым 2.уменьшаться
קטנתי (מ-)	<i>катонти</i> кто я такой, чтобы; где уж мне
ויקח מן-הבקר כבדו מנחה (לב, יב)	<i>ва-йиках мин-габá ве-йадó минха</i> и взял из имевшегося в его руке (букв. из пришедшего в руку его). Раши: То, чем владеет... Другое: מן חיליך – из несвятого, от того, что отделили <i>маасэр</i> ...
עז נ', עזים ר' (לב, טו)	<i>жс. эз, мн. изим</i> коза
תיש ז', תישים ר' (לב, טו)	<i>таиш, мн. тейашим</i> козёл
רחל, רחלה נ', רחלים ר' (לב, טו)	<i>рахэль, рехэ́ла, мн. рехэ́лим</i> овца
איל ז', אילים ר', איל- (לב, טו)	<i>аил, мн. эйлим</i> 1.баран 2.вожак, заправила, туз
גמל ז', גמלים ר' (לב, טז)	<i>гамаль, мн. гемалим</i> верблюд
מיניקות (לב, טז)	дойные
פר ז', פרים ר' (לב, טז)	<i>м. пар, мн. парим</i>
פרה נ', פרות ר' (לב, טז)	<i>жс. парá, мн. парот</i> корова
אתון נ', אתנות ר' (לב, טז)	<i>жс. атон, мн. атонот</i> ослица
ועירים (לב, טז)	и ослов молодых. Раши: Ослов-самцов.
עיר ז', עירים ר'	<i>а́ир, мн. айа́рим</i> ослёнок
רנה I ז' [ר' רנהים, רנהי-] (לב, יז)	<i>рэва́х, мн. ревахим</i> 1.промежуток, интервал, просвет 2.расстояние 3.прибыль, заработок доход 4.освобождение, облегчение
פגש [לפגש, פגש, פוגש, יפגש] (אָת, ב-) פ"י (לב, יח)	встречать
אכפרה פניו (לב, כא)	сниму (гнев) с лица его. Раши: Отменю гнев его... И видится мне, что любая כפירה упомянута с פון, ו, וּפְּנִים – всё это язык очищения и удаления, это арамейский язык...
כפר III [לקפר, כפר, מ-, ג-, י-] (על) פ"י	1.искупать 2.прощать 3.отпускать (грех, вину)
ישא פני (לב, כא)	простит меня (букв. «поднимет моё лицо»)
נשא [לשאת, נשא, נושא, ישא] פ"י	1.поднимать 2.носить, нести 3.брать 4.содержать 5.прощать 6.терпеть, вынести
מעבר ז' מעברים ר' (לב, כג)	<i>майва́р, мн. майва́рим</i> 1.проход, прохождение 2.переход
וינתר יעקב לבדו (לב, כה)	<i>ва-йиватэр Йааков левадо́</i> и остался Йааков один
יתר [להנתר, נותר, נותר] פ"ע (לב, כה)	оставаться
לבד תה"פ (לבדי, לבדו)	<i>лева́д (левади́, левадо́)</i> 1.отдельно, особо 2.один, сам, в одиночестве
ויאבק איש עמו עד עלות השחר (לב, כה)	<i>ва-йеавэк иш имо ад а́лот гашиа́хар</i> и боролся некто с ним до начала рассвета
אבק I [להאבק, נאבק, נאבק] פ"ע (לב, כה)	бороться
אבק I [להתאבק, התאבק, מ-, ג-, י-] פ"ע	бороться
עלות השחר ז' (לב, כה)	<i>а́лот гашиа́хар</i> начало рассвета. Прим. В <i>га́лахе</i> – начало осветления неба на востоке.
עמוד השחר ז'	<i>а́муд гашиа́хар</i> начало рассвета. Прим. В <i>га́лахе</i> – тоже, что и <i>а́лот гашиа́хар</i> .
לא יכל לו (לב, כו)	не одолевает его
ותקע כף-יָרֵךְ (לב, כו)	и ударил бедренный сустав (букв. ложку бедра). Раши: (Место, где) бедренная кость входит в лунку таза, называется «ложкой», потому что (покрывающая) её плоть напоминает разливную ложку.

3 Вайишлах	וַיִּתְחַר לָהֶם מָאָד (לד, ז)	и (гневом) воспылали они очень
	נְבִלָה ו' (לד, ז)	<i>невалá</i> подлость, мерзость
	חַשְׁקִי I [לְחַשֵּׁק, חוֹשֵׁק, חוֹשֵׁק] פ"י (לד, ח)	страстно желать, жаждать, возжелать, испытывать страсть
	הִתְנַחֵם [לְהִתְחַמֵּן, הִתְחַמֵּן, מ-, י-] (לד, ט)	1.жениться, выходить замуж 2.родниться
	שָׁבוּ וְסִחְרוּ וְהָאֲחֻזוּ בָּהּ (לד, י)	селитесь и торгуйте, и обживайтесь на ней
	סוֹחֵר [לְסוֹחֵר, סוֹחֵר, יְסוֹחֵר] פ"י	1.торговать (-ב чем-то) 2.кружиться
	אָחַז [לְאַחֹז אֶחָז, אֶחָז, יֶאֱחָז] פ"י	1.держать 2.хватать 3.упрочивать 4.овладевать
	מִהָרַז ז' (לד, יב)	<i>mógar</i> калым, вено (выкуп за невесту). Раши: <i>Кетуба</i> .
	מָתָן ז' (לד, חב)	<i>matán</i> 1.дача, вручение 2.подарок, дар
	מִרְמָה נ' (לד, ג)	<i>mirma</i> обман, мошенничество
	עֲרֵלָה נ' (לד, יד)	<i>õrlá</i> 1.крайняя плоть (анат.) 2.плод дерева в первые три года после посадки
	עָרְלִי ז'	<i>ãrǎly</i> 1.необрезанный, 2.нееврей, чужеземец
	אוֹת [לְהֵאֵת, נֹאֵת, נֹאֵת, יֵאֵת] פ"ע (לד, טו)	1.соглашаться, соизволять 2.подходить, подобать
	מוֹל [לְהַמֹּל, נְמוֹל, נְמוֹל, יְמוֹל] (לד, טו)	быть обрезанным, сделать <i>мицву</i> обрезания
	מוֹל [לְמוֹל, מָל, מָל, יְמוֹל] פ"י	обрезать (крайнюю плоть)
	נִחְבָּד (לד, טז)	<i>nichbád</i> 1.уважаемый, почитаемый 2.тяжёлый 3.значительный
	שְׁלָמִים הֵם אֲתֵנּוּ (לד, כא)	букв. мирные они с нами. Раши: С миром и всем сердцем.
	וְהָאָרֶץ הַנְּהַרְתָּ רַחֲמַת יְדֵיךָ (לד, כא)	и земля вот простёрта. (букв. с простёртыми руками). Раши: Как человек, рука которого широко (раскрыта) и щедр. Иными словами, вы не понесёте никакого ущерба – много товара сюда доставляется, а покупать некому.
	קִנְיָן ז' (לד, כג)	<i>kinjáyán</i> 1.имущество, достояние, собственность 2.покупка, приобретение 3.творение 4.ценность
	כָּל-יֵצְאֵי שַׁעַר עִירוֹ (לד, כד)	все выходящие из ворот города его. Сончино: Возможно, что здесь имеются в виду все взрослые и здоровые мужчины, а не дети, больные и старики, которые не рассматриваются как люди, которые могут вступить в брак.
	כָּאֵב [לְכָאֵב, כָּאֵב, כּוֹאֵב, יְכָאֵב] פ"ע (לד, כה)	болеть (о части тела), чувствовать боль, испытывать боль, страдать
	וַיִּבְאוּ עַל-הָעִיר בְּטַח (לד, כה)	и напали они на город уверенно (безбоязненно). Раши: Потому что (жители Шехема) были больны. Мидраш гагада: Были уверены, полагались на силу старца.
	בְּטַח ז' וְתַה"פ	<i>bétax</i> 1.покой, уверенность 2.спокойно, уверенно, надёжно 3.(разг.) конечно, несомненно
	הֲרִגוּ לְפָנֵי-הָרֶבֶךְ (לד, כו)	убили мечом
	הֲרַג [לְהַרֵּג, הֲרַג, חוֹרֵג, יְהַרֵּג] פ"י	убивать
	חָלָל II ז' [ר' חָלָלִים, חָלָלִי-] (לד, כז)	<i>chálal</i> , <i>mn. chalalím</i> убитый, погибший, жертва войны, павший
	וַיִּבְדּוּ (לד, כז)	и захватили они добычу
	בָּזָז [לְבָז, בָּזָז, בּוֹזָז, יְבָז] פ"י	грабить, расхищать, мародёрствовать
	וְאֵת-כָּל-חֵילָם (לד, כט)	и всё их достояние
	חַיִל ז' [חָיִל-, ר' חֵילוֹת]	<i>cháyil</i> , <i>mn. cháyilot</i> 1.войско, вооружённые силы 2.род войск 3.сила, мужество
	וְאֵת-נְשֵׂיהֶם שָׁבוּ (לד, כט)	<i>shavu</i> и их жён взяли в плен. Раши: <i>Shavu</i> – взяли в плен (корень <i>שב</i> – брать в плен, а не <i>שוב</i> – возвращаться), поэтому ударение на втором слоге.
	שָׁבָה [לְשָׁבוֹת, שָׁבָה, שׁוּבָה, יִשָּׁבֶה] פ"י	1.брать в плен 2.пленять
	עֲכַרְתִּים אוֹתִי לְתִבְאֵי-שֵׁנִי (לד, ל)	привели в смятение меня, сделав меня ненавистным. Раши: <i>עֲכַרְתִּים</i> – язык означающий «мутную воду» – рассудок мой не ясен теперь...
	עָכַר [לְעַכֵּר, עָכַר, עוֹכֵר, יַעְכֵּר] פ"י	1.мутить 2.смущать, огорчать; опечалить 3.навлекать беду; губить
	בָּאֵשׁ [לְהִבְאִישׁ, הִבְאִישׁ, מ-, י-] פ"י	1.портить 2.испортиться, провонять 3.сделать отвратительным, ненавистным
	מִתֵּי מִסְפָּר, מִתֵּי מֵעַט (לד, ל)	<i>mitéy mispár, mitéy meát</i> немного людей
	אָסַפּוּ [לְהִתְאַסְּף, הִתְאַסְּפוּ, מ-, י-] (לד, ל)	собираться
	שָׁמַד I [לְהַשְׁמַד, נִשְׁמַד, נִשְׁמַד] פ"ע (לד, ל)	быть истреблённым, гибнуть
	מֵתִים ז"ר (לד, ל)	<i>metím</i> люди (в оборотах)
	הַכְּזוּנָה (לד, לא)	Раши: <i>הַכְּזוּנָה</i> – доступной любому.
	נָזַם ז' [ר' נְזָמִים, נְזָמִי-] (לד, לא)	<i>názem, mn. nezamím</i> кольцо в носу (украшение)
	טָמַן [לְטַמֵּן, טָמַן, טוֹמַן, יְטַמֵּן] פ"י (לד, לב)	прятать, скрывать
	אֵלָה II נ' (לד, לב)	<i>alá</i> терebinт, фиcташкoвое дeрeво. Раши: Вид неплодового дерева.
	חַת ז' (לה, א)	<i>chát</i> боязнь, страх
	מִינְקָת נ' [ר' מִינְקוֹת] (לה, ח)	<i>menkát, mn. menikót</i> кормилица
	דְּבָרָה מִינְקַת רַבָּקָה (לה, ח)	Раши: ...Ривка послала Девору к нему, чтобы он вышел из Падан Арама, и она умерла по пути...
	יַעֲקֹב (לה, י)	Раши: Человек, который подстеречь умеет и действует уловками.
	יִשְׂרָאֵל (לה, י)	Раши: Муж знатный и властелин.
	מִחֲלָצֶיךָ יִצְאוּ (לה, יא)	из чресл твоих выйдут

4 Вайишлах	חָלָצְוּ ז' [ר' חֲלָצִים]	<i>х̣áлэц, мн. х̣áлацáим</i> поясница, чресла
	יֹצֵא חֲלָצִי	<i>йóцэ х̣áлацáв</i> сын, потомок, его плоть и кровь
	נָסַח I [לְנַסֵּךְ, נָסַךְ, מָ-, נָ-, (לה, יד)]	возливать, совершать возлияние
	נָסַח ; נָסַח ז' (לה, יד)	<i>нэ́сэх</i> – возлияние вина, как жертвоприношение; <i>йэ́ин нэ́сэх</i> – нееврейское вино. Мудрецы запретили любое вино неевреев и еврейское вино, которого коснулся нееврей, пить и использовать.
	כַּבְרַת-הָאָרֶץ (לה, טז)	<i>киврá</i> земли (отрезок пути). Раши: ...И я полагаю, что это название меры протяжённости земли как <i>парса</i> или более...
	כַּבְרָה נ'	<i>киврá</i> мера длины. Раши: ...Мера протяжённости земли как <i>парса</i> или более...
	פָּרְסָה II נ' [ר' פָּרְסָאוֹת]	<i>парсá, мн. парсаóт</i> мера длины: 1 <i>парса</i> = 4 <i>миль</i> = 3840 м (<i>Гаграх Наэ</i>) или 4608 м (<i>Хазон Иш</i>)
	לָבוֹא אֶפְרָתָה (לה, טז)	идти до Эфрата
	וַתִּקֶּשׂ בְּלִדְתָּהּ (לה, טז)	и тяжки ей были роды её
	קָשָׂה [לְקָשׁוֹת, קָשָׂה, קָשָׂה, יִקְשֶׁה]	1.твердеть, отвердевать 2.быть твёрдым 3.быть тяжёлым, быть трудным
	מֵיֵלֶדֶת נ' (לה, יז)	<i>мейáлэдэт</i> акушерка, повивальная бабка
	בֶּן-אוֹנִי (לה, יח)	<i>Бэн-онí.</i> Раши: בֶּן צַעֲרִי – сын страдания моего.
	אוֹן II ז'	<i>он</i> огорчение
	אָנָה [לְאָנוֹת, אָנָה, אוֹנָה, יָאָנָה]	печалиться, оплакивать
	צָעַר ז'	<i>цáар</i> 1.огорчение, неприятность, страдание 2.компенсация за причинённое страдание
	בִּנְיָמִין (לה, יח)	<i>Винíямíн.</i> Раши: По моему мнению, потому что он один родился на земле Кенаана, которая на юге... Бинйамин – Бэн-Иамин (сын юга)... Другое: Бинйамин – Бэн-Иамим (сын дней), т.е. что родился в период старости...
	וַיִּטֵּשׂ אֶת-הַלֵּלָהּ מִהַלְאָה לְמַגְדָּל-עֵדֶר (לה, כא)	и раскинул шатёр свой за Мигдаль-Эдером
	מִהַלְאָה ל' = אֶתְרֵי מְקוֹם-; מִאֲחֹרֵי-	<i>ме-гáлэ ле-</i> за (каким-то местом) по Милон ѓэхáдаш.
	הַלְאָה תה"פ	<i>ѓáлэ</i> 1.дальше, далее 2.долой! Милон ѓэхáдаш: 1.удались подальше отсюда 2.после этого времени, после этого и далее
	וַיְהִי יְמֵי יִצְחָק--מֵאֵת שָׁנָה וּשְׁמֹנִים שָׁנָה (לה, כב)	и было дней Ицхака 180 лет
	עֵשָׂו הוּא אֶדוֹם (לו, א)	Эсав, он – Эдом
	וַיֵּלֶךְ... מִפְּנֵי יַעֲקֹב (לו, ב)	1.и пошёл... от лица Йаакова 2.и пошёл... из-за Йаакова
	אַלּוּף ז' (לו, ט)	<i>алýф</i> 1.глава, начальник 2.друг (ритор.) 3.чемпион 4.бык, вол 5.генерал, генерал-майор (воен.)
	הַיָּמִים (לו, כב)	букв. страшных. Раши: Мулы. Случил осла с лошадьё, и она родила мула... А почему они названы «страшными»? Потому что люди страшатся их...
	אֵים ת"ז, אֵיוּמִים ר', אֵיוּמָה ת"נ, אֵיוּמוֹת ר'	<i>м. айóм, мн. айóмíм; жс. айóмá, мн. айóмóт</i> грозный, страшный, ужасный, угрожающий
	מֶלֶךְ ז', מְלָכִים ר' [מְלָכוֹ; מְלָכִי-] (לו, לא)	<i>м. мэ́лэх, мн. мелахíм</i> 1.царь, король 2.король (шахм., карт.)
	מְלָכָה נ', מְלָכוֹת \ מְלָכוֹת ר' [מְלָכוֹת-]	<i>жс. малькá, мн. мелахóт / малькóт</i> 1.царица, королева 2.ферзь (шахм.) 3.дама (карт.) 4.пчелиная матка
	מָלַךְ [לְמַלְךְ, מָלַךְ, מוֹלַךְ, יְמַלְךְ] פ"י (לו, לא)	царствовать, властвовать